

REPUBLIC OF UZBEKISTAN
MILLIY NITOL PALATASI
TRV. M

Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: HC.uzpak.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz • 5 ноября 2002 года, N 227 (3049) Вторник

ГОРОД ВЕЛИКОГО ПРОШЛОГО И ВЕЛИКОГО БУДУЩЕГО

Одно из самых ярких завоеваний независимости, безусловно, возможность объективной оценки всей нашей истории. Давно было известно, что Центральная Азия, территория современного Узбекистана — колыбель древнейшей цивилизации. Слава о великих городах этого края в свое время распространилась по всему миру. В древнекитайских летописях наряду с Самаркандом, Бухарой, Хивой в качестве богатых городов упоминается и Кеш — прежнее название нынешнего Шахрисабза, 2700-летие которого торжественно отметила вся страна.

ПАНОРАМА ДНЯ

НА СТАЖИРОВКУ В МАЛАЙЗИЮ

Ежегодно 100 преподавателей, магистров и студентов из Узбекистана будут обучаться в Малайзии по таким приоритетным направлениям, как информационные, коммуникационные и инженерные технологии. Меморандум на данный счет подписан в Министерстве высшего и среднего специального образования между фондом "Устоз" и Малайзийским университетом технологий, в котором сегодня обучаются свыше ста тысяч студентов по 188 программам, преподаваемым на 18 факультетах 8000 педагогов.

ВОДА — СЕЛЬЧАНАМ

В Навоийской области обещано с ограниченной ответственностью «Обихат-ПТД» внести свой достойный вклад в реализацию государственной программы по обеспечению населения питьевой водой. Коллектив общества прокладывает 25-километровый водовод в населенный пункт Анзабба Нурагинского района. На сегодняшний день уже выполнено строительно-монтажных работ на 90 миллионов сумов.

ТВОРЧЕСКИЙ ВЕЧЕР ПОЭТА

В рамках Третьего международного фестиваля молодежных театров, танца и музыки "Хумо" в Молодежном театре Узбекистана состоялся творческий вечер известного поэта и драматурга Тимура Зульфидарова. Поэт читал свои стихотворения под аккомпанемент джурата Всероссийского конкурса исполнителей русского романса Ирины Дмитриевой-Ванн.

НЕМЕЦКИЕ МЕЛОДИИ В САМАРКАНДЕ

В Самаркандском областном музыкально-драматическом театре имени Хамиды Алимджана состоялся концерт Мюнхенского камерного оркестра. Творческий коллектив самого известного оркестра Германии, являющегося обладателем нескольких международных премий, победителем международного смотра-конкурса «Самый лучший аудиобомб» в настоящее время со своей концертной программой гастролирует по Центральной Азии.

О ПОГОДЕ...

ДОЖДЬ?
Сегодня по Узбекистану ожидается переменная облачность, местами кратковременный дождь.
Дневная температура воздуха: по Каракалпакстану и Хорезмской области — 8—13 градусов тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 12—17 тепла; по Кашкардарьинской и Сурхандарьинской областям — 17—22 тепла; по областям Ферганской долины — 13—18 тепла; по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской и Самаркандской областям — 13—18 тепла.
В столице республики переменная облачность, без осадков, ветер западный 5—10 м/с. Температура воздуха ночью 7—9 градусов тепла, днем — 16—18 тепла.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

Азам АЛИКУЛОВ.

Главные торжества, конечно же, состоялись в самом «зеленом городе». Еще в марте правительство приняло решение о проведении юбилейных торжеств в Шахрисабзе, выделило средства для реставрации памятников старины, благоустройства самого города. И с тех пор город жил юбилеем. Из Самарканда, Бухары, Хивы, Ташкента и Коканда, других городов страны прибыли стоа мастера-реставраторы, чтобы придать первоначальный облик памятникам архитектуры. В Шахрисабзе менее чем за семь месяцев удалось капитально отремонтировать пять памятников архитектуры, учитывая, что это не отдельные здания, а целые комплексы. За сравнительно короткий срок реставраторы освоили свыше 1 миллиарда сумов капитальных вложений, еще столько же израсходовано на благоустройство. В подготовке города к юбилею приняли участие крупные предприятия и организации не только Шахрисабза, но и всей Кашкардарьи. Почти семь месяцев центральная часть Шахрисабза напоминала огромную строительную площадку. Как и предполагалось, к концу октября удалось завершить все основные реставрационные работы. Благодаря этому по-новому засияли архитектурно-мемориальные комплексы Доруссаодат, Дорут-тиловат, Чорсу, медресе Чубин, останки величественного дворца Оксарой.

Принять участие в соревнованиях по наибольшему сбору хлопка в течение одного часа имел возможность каждый из семейных подрядчиков хозяйства. И надо отметить, что желающих завоевать почетный титул чемпиона среди хлопководов оказалось немало. Кто-то из участников смог пополнить ихмян на 15—20 килограммов, кто-то — на меньшее количество. Самой же быстрой и ловкой среди мастеров ручного сбора оказался Мутабар Холматов из двенадцатой бригады, собравшая за 60 минут отведенного по условиям турнира времени 24 килограмма ценного сырья.

(Окончание на 2-й стр.)

Коммунальная сфера: проблемы и решения

Есть ли альтернатива ТСЖ?

Погожие октябрьские дни дали возможность коммунальным службам форсировать подготовку к холодам. Уже в первой декаде ноября синоптики прогнозируют понижение температуры, осадки. Поэтому в Чирчике пытаются быстрее завершить намеченные планы. Но всегда ли это им удается?

Абдувахи ХАТАМОВ, наш соб. корр.

Если судить по утверждениям заместителя хокима города Тулкина Маякубова, то из 850 многоквартирных домов 636 готовы к осенне-зимнему периоду. Вся эта работа возложена на 25 товариществ собственников жилья и четыре альтернативные ТСЖ службы. А также на пред-

приятые «Иссиклик манбаи», газовое ведомство. Начиная с мая здесь начали ремонт теплосетей, кровли, котельных. Наряду со средствами из местного бюджета были использованы возможности промышленных предприятий. Но тем не менее ситуация в Чирчике непростая.

(Окончание на 2-й стр.)



Конкурс хлопководов

Не совсем обычный производственный турнир, победителям которого были вручены ценные призы и подарки, организовала и провела в нынешнем сезоне администрация ширкатного хозяйства «Ниязбаш», что в Янгиюльском районе столичной области.

Спортивной настрой, подкрепленный материальной заинтересованностью, чувством гордости и ответственности за свою работу, — говорит подрядчик хозяйства Джасур Холматов, — естественно, внес свои положительные коррективы, позволил коллективу до наступления холодов завершить уборку выращенного урожая.

К сказанному можно добавить, что, выполнив договорные обязательства по сдаче хлопка-сырца государству, ниязбашевцы не намерены останавливаться на достигнутом. В планах земледельцев собрать дополнительно еще 150 тонн «белого золота».

На снимке: победительница турнира Мутабар Холматова со своим подопытным. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

ОБОЗРЕНИЕ

По данным Минсельводхоза, с начала сезона земледельцы республики собрали свыше 3 миллионов тонн хлопка.

ЕЩЕ НЕМНОГО, ЕЩЕ ЧУТЬ-ЧУТЬ...

С/Х

Сергей ЛЕВЧЕНКО, Владислав НОВИЦКИЙ, наши корр.

Эффективно используя погожие осенние дни, декане Каракалпакстана прилагают все усилия для выполнения взятых на себя договорных обязательств. Наиболее оживленно сегодня идет работа на полях ширкатного хозяйства «Дослык», что в Эдиккалинском районе. Лидеры машинного сбора Шавкат Ибдуллаев и Сапарбай Камалов ежедневно выгружают из бункеров своих комбайнов по 7—8 тонн «белого золота».

(Окончание на 2-й стр.)

Репортеры сообщают

Они прославили Родину



Для 18-летней Нади Пищулиной бронзовая медаль, завоеванная в гонке байдарок-двоек в Пуане, стала событием, от которого хотелось петь и плясать. Однако подруги отнеслись к этой радости сдержанно: погоды, побережья эмоция — до старта четверок меньше часа. Надя не обиделась, помнила: через час радоваться медалью смогут все — и ее напарница Тоня Москалева, и отметившаяся первой на одиночке Юлия Борзова, серебряный призер XIV Азиатских игр, и голдианса ей в мамы Татьяна Левина, которая поднималась на пьедестал Азиады еще в 1994 году в Хиросиме, а в Пуане ждущая своего часа именно в гонке четверок.

О том, что их квартет станет золотым, Нада даже не думала. Просто старалась как все. Просто в каждый гребок вкладывала всю себя...
Фото Рашида ГАЛИЕВА.
(Материал о Надежде Пищулиной читайте на 4-й стр.)

ТАШКЕНТСКИЙ МЕТРОПОЛИТЕН: НА СЛУЖБЕ 25 ЛЕТ

Олимп НОРЕБЕКОВ, корр. УзА.

Двадцать пять лет назад жители нашей столицы стали свидетелями замечательного события — в 1977 году было налажено курсирование первого подземного поезда Ташкентского метрополитена по линии «Чиланзар». Эта линия протяженностью 12 километров позволила связать самый густонаселенный массив — Чиланзар — с городским центром. А в 1980 году были сданы в эксплуатацию другие станции этой линии — «Сквер Амира Темура», «Пушкинская», «Булак ипак юли». Таким образом общая протяженность этой подземной линии была доведена до 16 километров.

В 1984 году вступила в строй новая линия метро — «Узбекистанская». Поначалу в эксплуатацию было сдано пять станций. А в 1992 году эта линия со всеми ее одиннадцатую станциями стала полностью служить людям.
За годы независимости под руководством Президента Ислама Каримова было уделено особое внимание вопросам дальнейшего улучшения работы и расширения сети подземного транспорта.

Курс валют: будьте в курсе

Сообщение Центрального банка Республики Узбекистан
Центральный банк Республики Узбекистан установил с 5 ноября 2002 года следующие курсы иностранных валют к суму для ведения бухгалтерского учета, статистической и иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей/х

1 австралийский доллар	494.24
1 английский фунт стерлингов	1381.31
1 датская крона	118.43
1 дирхам ОАЭ	240.51
1 доллар США	883.36
1 египетский фунт	192.87
1 исландская крона	10.18
1 канадский доллар	567.82
1 китайский юань	106.72
1 малайзийский рингит	232.49
1 польский злотый	222.28
1 СДР	1171.69
1000 турецких лир	0.52
1 швейцарский франк	601.66
1 евро	879.74
1 южнокорейский вон	7.25
10 японских иен	72.24
1 российский рубль	27.81
1 украинская гривна	165.72

х/ Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

Вещание приостановлено

Правительство Кувейта закрыло бюро катарского телеканала «Аль-Джазира» в этой стране. Причиной для запрета вещания телеканала «Аль-Джазира» кувейтские чиновники назвали «необъективность» программ этого арабского телеканала.

Призыв ООН

ООН призывает США расширить свое военное присутствие в Афганистане и не ограничиваться только одним Кабулом. Об этом заявил Лахлар Брахими, глава представительства ООН в Афганистане. Он считает, что нынешняя власть Хамиды Карзая слишком слаба в провинциях страны и необходимо увеличить число миротворческих военных подразделений.

Личности установлены

Индонезийской полиции удалось идентифицировать всех трех подозреваемых в совершении теракта на острове-курорте Бали, унесшего жизни почти 200 человек. Как сообщается, благодаря публикации в индонезийских СМИ трех фотороботов, полиция получила информацию, которая позволила определить имена и адреса вероятных преступников. По месту их жительства произведены обыски, сами подозреваемые скрылись и объявлены в розыск.

Автокатастрофа в Америке

Под Лос-Анджелесом произошла крупная автокатастрофа: столкнулись 194 автомобиля, в том числе около 10 трей-

Призыв ООН

ООН призывает США расширить свое военное присутствие в Афганистане и не ограничиваться только одним Кабулом. Об этом заявил Лахлар Брахими, глава представительства ООН в Афганистане. Он считает, что нынешняя власть Хамиды Карзая слишком слаба в провинциях страны и необходимо увеличить число миротворческих военных подразделений.

Личности установлены

Индонезийской полиции удалось идентифицировать всех трех подозреваемых в совершении теракта на острове-курорте Бали, унесшего жизни почти 200 человек. Как сообщается, благодаря публикации в индонезийских СМИ трех фотороботов, полиция получила информацию, которая позволила определить имена и адреса вероятных преступников. По месту их жительства произведены обыски, сами подозреваемые скрылись и объявлены в розыск.

Автокатастрофа в Америке

Под Лос-Анджелесом произошла крупная автокатастрофа: столкнулись 194 автомобиля, в том числе около 10 трей-

ВНИМАНИЕ! «ПРЯМАЯ ЛИНИЯ»!

Для читателей газет «Народное слово» и «Халк сузи»
АЛЛО, ВАС СЛУШАЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ГОСУДАРСТВЕННОГО ТАМОЖЕННОГО КОМИТЕТА!

Уважаемые читатели! Вас интересует деятельность таможенных органов страны по обеспечению приоритета закона, решению задач, направленных на защиту законных прав и интересов предпринимателей, проблем, связанных с усилением защищенности внутреннего рынка от притока недоброкачественных товаров

и активизацией экспорта? На эти и другие вопросы сегодня с 10.00 до 12.00 вам непосредственно ответит председатель Государственного таможенного комитета Равшан ХАЙДАРОВ.

Звоните по телефонам (8-371) 120-76-66, 120-76-30, 144-34-83, 144-34-86 (факс).
Добро пожаловать на «Прямую линию»!

ГОРОД ВЕЛИКОГО ПРОШЛОГО И ВЕЛИКОГО БУДУЩЕГО

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

1 ноября в Шахрисабзе состоялась праздничная церемония, посвященная юбилею. К этому случаю была приурочена и научная конференция «Роль Шахрисабза в мировой истории».

рисабз наряду с Самаркандом, Бухарой и Хивой является древнейшим городом, но их доводы не воспринимались. Много и плодотворно занимались изучением исторического наследия древних шахрисабзцев Н.В. Хаников, В.В. Бартолы, М.Е. Массон, О.Луниев, Г. Пугаченко и другие признанные авторитеты археологии.

мое величественно» знание всех времен и народов. Именно в Шахрисабзе покоится прах старшего сына Сахибкырана Джахангира Мирзо, духовного наставника Амира Темура шейха Шамсиддина Кули, других знатных вельмож рода Берксов.

ниде более так не растут и не живут так долго. Если Амир Темура — особая гордость Шахрисабза, то главное богатство — люди, его наследники. Эти слова Президента вызвали бурю аплодисментов.

Выступивший на торжествах по случаю юбилей Постановленный представитель ЮНЕСКО в Узбекистане М.Б. Лейн привел в пример великие слова Амира Темура, искусы написанные на портале дворца «Осарой».

Определение возраста города, проведение самих торжеств стало возможным только благодаря обретению независимости, постоянной огромной заботе Президента и правительства о повышении духовного самосознания народа.

За свою длинную жизнь Шахрисабз менял не только название, но и местоположение, постепенно «двигаясь» на запад, пока в средние века не «остановился» на нынешнем месте.

В целом реализации инвестиционных проектов оказывает влияние на рост ВВП в размере не менее 2 процентов в среднем за год, расширение экспортного потенциала, увеличение производства импортозамещающей продукции и создание новых рабочих мест.

ЗАСЕДАНИЕ ОБЪЕДИНЕННОЙ КОЛЛЕГИИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В соответствии с проектом программы в рассматриваемый период реальный объем капиталовложений за счет источников финансирования ожидается увеличением в среднем ежегодно на 4 процента.

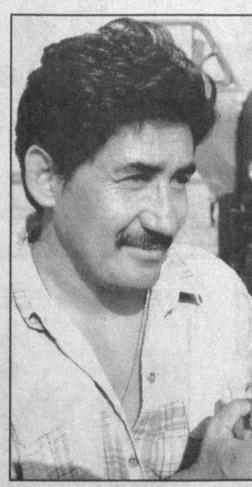
Удельный вес капиталовложений в структуре ВВП составит в среднем 24 процента. При этом прирост темпов намечается достичь за счет опережающего роста объемов нецентрализованных инвестиций, удельный вес которых в общем объеме инвестиций составит 47,9 процента в текущем году до 58,5 процента к 2005 году.

Так, удельный вес привлекаемых прямых иностранных инвестиций и кредитов в структуре капиталовложений возрастет в 2003 году почти в 2 раза против ожидаемых по оценке результатов текущего года.

Участниками заседания Объединенной коллегии отмечена необходимость ужесточения требований к повышению сбалансированности параметров инвестиционной программы с основными макроэкономическими показателями, эффективности привлекаемых иностранных инвестиций и кредитов под гарантии правительства, исходя из востребованности проектов, а также приоритетности использования местного сырья, вклада в ВВП, роста экспортного потенциала и создания новых рабочих мест.

Объединенная коллегия в целом одобрила проект инвестиционной программы Республики Узбекистан на 2003—2005 годы, отметил ее нацеленность на решение комплексных задач структурных преобразований в стране, и поручила соответствующим органам Общезаконодательного комплекса доработать программу с учетом состоявшегося обсуждения и внести на рассмотрение Кабинета Министров Республики Узбекистан.

УзА.



НА СНИМКАХ: бесперебойную доставку шалы на приемный пункт обеспечивает опытный водитель Рахим Юсуфов; комбайнеры ассоциации ширкатных хозяйств «Шоликор» Шодидёр Тураев (слева) и Пулат Камолов.

40 центнеров с гектара — не предел

Полным ходом идет уборка риса в ассоциации ширкатных хозяйств «Шоликор» Сырдарьинского района. Здешним рисоводам нынче предстоит произвести 7.468 тонн риса.

Прошедшие по весне обильные осадки благоприятствовали созреванию доброго урожая. В результате вместо запланированных 32 центнеров с гектара в хозяйстве намочивают по 40 и более центнеров на круг.

В уборочной задействовано 14 «Кейсов». Ежедневно из бункера каждого выгружается по 15—20 тонн шалы. У перловых комбайнеров Шодидёра Тураева, Пулата Камолова, Науруза Хужанова, Мурода Шавкиева, Олида Тураева показатели еще выше.

Наш корр.

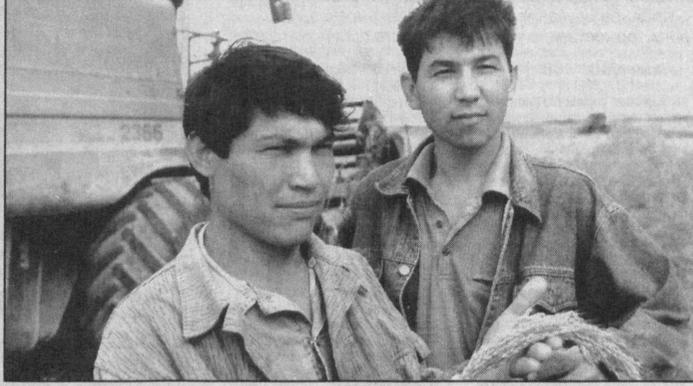


Фото Илхома ТУРАЕВА, УзА.

ЕЩЕ НЕМНОГО, ЕЩЕ ЧУТЬ-ЧУТЬ...

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Впрочем, организованно производится в хозяйстве и ручной сбор хлопка-сырца. Умело используя технические и людские ресурсы параднички ширката уже на 80 процентов справились с заданием, осуществляя параллельно со сбором выращенного урожая сев озимой пшеницы.

Мы уверены, что не только выполним, но и перевыполним задание, — говорит параднички хозяйства «Дослик» Нуратдин Магрозлов, — поскольку урожай хлопков в нынешнем году выращен неплохой, и наша задача — собрать все белоснежные пушистые комочки.

Завдасью целью собрать с поля урожай шалы, до последней работы, продолжает сбор ценной культуры и хлопкоробы Андижанской области, еще в сентябре справившиеся с государственным заказом.

УзА.

стиму в числе первых около 38 тысяч тонн хлопка, зашнурованные земельные, почти половина которых являются фермерами, мобилизовавшие все имеющиеся ресурсы, продолжают труд. По предварительным подсчетам, ожидаемая прибыль хозяйства района от хлопководства составит свыше 4 миллиардов сумов.

Благодаря правильной организации полевых работ справились с заданием и хлопкоробы соседнего Наманганского района, сдавшие на агостальные пункты свыше 22 тысяч тонн урожая 2002 года. При этом средняя урожайность в ширкатных и фермерских коллективах составила 32-34 центнера с гектара, а в отдельных хозяйствах достигла 50-55-центнеровой отметки.

Между тем в ряде хозяйств областей республики и Каракалпакстана прослеживается значительное отставание в сборе выращенного урожая, своего рода пассивность как со стороны руководителей, так и самих хлопкоробов. О том, почему такое происходит, мы намерены рассказать в одном из следующих обзоров.

Специально завершить уборку урожая до наступления холодов и в хозяйствах Наманганской области. Примером может послужить деятельность земледельцев Учкунградского района. Реализовав государ-

стиму в числе первых около 38 тысяч тонн хлопка, зашнурованные земельные, почти половина которых являются фермерами, мобилизовавшие все имеющиеся ресурсы, продолжают труд.

Такой подход к делу, стремление быть первыми, инициатива и предприимчивость, без всяких сомнений, позволят андижанцам и в будущем году добиться высоких результатов.

Специально завершить уборку урожая до наступления холодов и в хозяйствах Наманганской области. Примером может послужить деятельность земледельцев Учкунградского района. Реализовав государ-

стиму в числе первых около 38 тысяч тонн хлопка, зашнурованные земельные, почти половина которых являются фермерами, мобилизовавшие все имеющиеся ресурсы, продолжают труд.

На недавно состоявшемся расширенном заседании коллегии Узбекского агентства связи и информатизации подведены и рассмотрены итоги социально-экономического развития отрасли за январь — сентябрь 2002 года в сфере почтовой связи, телекоммуникаций, внедрения новейших компьютерных и информационных технологий.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В соответствии с проектом программы в рассматриваемый период реальный объем капиталовложений за счет источников финансирования ожидается увеличением в среднем ежегодно на 4 процента.

Удельный вес капиталовложений в структуре ВВП составит в среднем 24 процента. При этом прирост темпов намечается достичь за счет опережающего роста объемов нецентрализованных инвестиций, удельный вес которых в общем объеме инвестиций составит 47,9 процента в текущем году до 58,5 процента к 2005 году.

Так, удельный вес привлекаемых прямых иностранных инвестиций и кредитов в структуре капиталовложений возрастет в 2003 году почти в 2 раза против ожидаемых по оценке результатов текущего года.

Участниками заседания Объединенной коллегии отмечена необходимость ужесточения требований к повышению сбалансированности параметров инвестиционной программы с основными макроэкономическими показателями, эффективности привлекаемых иностранных инвестиций и кредитов под гарантии правительства, исходя из востребованности проектов, а также приоритетности использования местного сырья, вклада в ВВП, роста экспортного потенциала и создания новых рабочих мест.

Объединенная коллегия в целом одобрила проект инвестиционной программы Республики Узбекистан на 2003—2005 годы, отметил ее нацеленность на решение комплексных задач структурных преобразований в стране, и поручила соответствующим органам Общезаконодательного комплекса доработать программу с учетом состоявшегося обсуждения и внести на рассмотрение Кабинета Министров Республики Узбекистан.

УзА.

На фоне плюсов есть и минусы

Анатолий КУДИНОВ.

В плане подготовки к приватизации АК «Узбектелеком» завершена реорганизация структуры и реструктуризация бизнес-компаний. Не менее 51 процента акций этой компании выставлено на реализацию стратегическому иностранному инвестору.

Прямые иностранные инвестиции превысили 8 миллионов долларов США, а в том числе на развитие совместных предприятий «Узмаком», «Уздурибона», «УЗИ». Активно ведутся работы по освоению кредита японского фонда JIBC, по которому предусмотрено строительство магистральных и интрузионных волоконно-оптических, а также шифровых радиорелейных линий связи по всей территории Узбекистана.

Вывышение членов коллегии и участником этого собрания в основном было сосредоточено на имеющихся недостатках и улучшениях в работе, на путях и методах их устранения. Безусловно тот факт, что в течение последних двух лет на одном уровне остается показатель количества телефонов в расчете на 100 жителей — темпы развития телефонной сети не успевают за ростом населения. Снизилось количество почтовых посылок, телеграмм.

На некоторых почтовых предприятиях недостаточно обеспечивается сохранность денежных средств, в первую очередь предназначенных для выплаты пенсий. Особенно вызывают тревогу допущенные недостатки в Самаркандской, Ферганской, Кашкардарьинской, Хорезмской, Сырдарьинской областях.

Негативно отражается на финансовом положении имеющаяся лебиторская задолженность, она хотя и стала меньше по сравнению с минувшим годом, но все-таки за услуги связи превышает 5,4 миллиарда сумов. Не все благополучно и с кредиторской задолженностью, которая возросла в истекшем периоде.

По обобщенным вопросам на коллегии приняты соответствующие решения.

Суть в том, что лет двадцать назад здесь впервые в степной области была внедрена якорь передвигающаяся технология подачи горячей воды в дома через так называемые теплообменники или, иначе говоря, бойлеры. Возможно, на первых порах система себя оправдала: вода из котельных поступала в эти агрегаты, нагревалась до требуемой температуры, а затем шла в квартиры. Но с годами оборудование устарело, пришло в негодность, и теперь для его ремонта нужны непомерно крупные средства, изыскать которые власти не могут.

Вот почему в Чирчике рациональное использование тепла приобретает особое значение. Поскольку большинство бойлеров вышло из строя, высокая нагрузка ложится на котельные, магистральные сети, трубы, по которым горячая вода подается от котельной до квартир. Нельзя забывать и об утеплении и ремонте подтеков, под-

ЕСТЬ ЛИ АЛЬТЕРНАТИВА ТСЖ?

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

лов, труб. Если учесть, что основной жилой фонд был построен лет 20—30 назад, становится ясно, какова масштабная работа ныне, легкая коммунальные службы. Их реформирование проходит, как, впрочем, и в других регионах, далеко не гладко.

Товарищества собственников жилья оказались не способными решить возникшие на них функции. Главная причина — нехватка средств, ртущая из дня в день законченности населения за эксплуатационные расходы. Члены публике понять сложившуюся ситуацию, сравним работу одного ТСЖ и частного предприятия, которое создано сравнительно недавно и стало конкурентом товариществу.

Наше ТСЖ «Нияз» обслуживает 16 домов, построенных в период с 1976 по 1982 годы, в восьмом микрорайоне Чирчика, и все они нуждаются в капитальном ремонте. В нынешнем году поставили в 14 домах кровлю, которая протекала, а в двух домах своими силами в подвалах заменили протекавшие трубы. Однако это лишь малая часть работ, необходимых для создания жильцам необходимых условий жизнедеятельности. Сегодня нам разрешено использовать на ремонт лишь 20 процентов средств, поступающих от населения за эксплуатационные услуги, что недостаточно. Именно поэтому предстоящей зимой в четырехэтажных домах № 25 и 26 тепла не будет, так как система отопления требует полной замены, но на это нет средств, — говорит руководитель ТСЖ Анивар Юлдашев.

Ну, а сами жители восьмого микрорайона пожаловались нам, что с 18 марта нынешнего года местные котельня не подает горячую воду, ссылаясь на отсутствие лимитов на газ. Впрочем, такая же ситуация и в других жилых кварталах. Да и сейчас полная неизвестность, когда эти пресловутые лимиты обретут реальность и население получит тепло. Холода в квартирах, отсутствие горячей воды вынуждают людей использовать для бытовых нужд «топливо котельня», электричество. И снова нет перерасхода энергии. Получается парадоксальная картина: котельные стоят по адресу назначения, а в то же самое время жильцы восполняют пробелы коммунальных служб кто как может. И если посчитать, то окажется, что экономия на одном приводит к огромному перерасходу того же топлива в другом секторе.

Задолженность населения за эксплуатационные услуги по нашему ТСЖ «Нияз» составляет сейчас 11 миллионов сумов. Уменьшить ее пока не удается, хотя используем все возможности: беседы, разъяснение. Зачастую от уплаты отказываются люди далеко не безынные. Ну а те, кто действительно не имеет средств, нуждается в помощи и поддержке. Решением общего собрания жителей 16 малообеспеченных престарелых пенсионеров выделяются 30 процентов за коммунальные услуги, участники второй

мировой войны, войны-афганцы выполняю освобождены от этих выплат. Поскольку ныне неплатежники ссылаются на отсутствие работы, ТСЖ с ними заключает трудовые соглашения, и они в счет погашения своих долгов помогают в ремонте домов, — продолжает Анивар Юлдашев.

Юлдашев лучше обстоит дело в частном предприятии «Коммунал-сервис», созданном в городе два года назад. Опыт работы ЧП здесь нуждается в анализе, но уже сейчас надо сказать, что альтернативный ТСЖ служба обрывает. На первых порах лютом горской котельня, выделен средства из бюджета на приобретение труб, благодаря чему в трех домах системы отопления подвала была полностью обновлена. Кроме того, местные власти оказали материальную помощь в закупке еще трех домов.

Особо надо отметить, что частное предприятие имеет в штате трех маляров, трех сварщиков, слесарей, восемь дворников, мастера, ну и бухгалтерию. Именно это позволяет проводить своим силами все ремонтные работы, а не обращаться, как ТСЖ, к помощи фирм, услуги которых на местного уровне обходятся, да и качество оставляет желать лучшего. Ничем нельзя оправдать, когда деньги из городского бюджета на приношение в порядок жилья уже упомянутые фирмы используют нерационально. Во то же самое время есть пример «Коммунал-сервиса»,

СПРАШИВАЛИ — ОТВЕЧАЕМ

Платить обязаны все

«Обязан ли я, не являясь членом ТСЖ, оплачивать эксплуатационные расходы?» — спрашивает житель Чиланзарского района столицы Х. Исмаилов.

В соответствии со статьей 126 ЖК (Жилищный кодекс) РУ, участник общей собственности несет расходы по содержанию и ремонту объектов общего пользования и придомовой территории в многоквартирном доме соразмерно доле площади принадлежащей ему квартиры в общей площади дома. Кроме того, собственники помещений, не являющиеся членами товарищества, не освобождены от обязанности по содержанию имущества, находящегося в общей собственности, и вносят долю расходов на расчетный счет ТСЖ или другой организации, управляющей домом.

Это нарушение закона

Жительница города Яглыоля Ф. Мунирова спрашивает: «Допускается ли создание товарищества без созыва учредительного собрания путем опроса собственников жилья и сбора подписанных листов?»

Законом «О товариществе собственников жилья» установлено, что ТСЖ создается решением учредительного собрания собственников жилья. Альтернативные варианты не предусмотрены. Поэтому, если ваше товарищество создавалось таким способом, то в судебном порядке возможно его признание недействительным.

Перечень невелик

«Хотелось бы знать, что включают в себя эксплуатационные расходы?» — спрашивает наш читатель из Ферганской области Д. Шодилоков.

Кондоминиум расходов товарищества собственников жилья состоит из расходов на содержание домового хозяйства, обслуживающего персонала, административно-управленческого аппарата, капитальный ремонт жилья, текущий ремонт мест общего пользования и амортизационных отчислений на поддержание в исправном состоянии оборудования, машин и механизмов.

СОВМЕСТНО С КОЛЛЕГАМИ ИЗ ТУРЦИИ

Усман УСМАНОВ, наш общ. корр.

За пять лет своей деятельности в рамках осуществления проекта «Демет» хозяйство «Янги хает», что в Ахангаранском районе Ташкентской области, смогло, можно сказать, твердо стать на ноги.

Совместно с коллегами из Турции заешние животноводы эффективно использовали способ открытого содержания 1200 голов крупнорогатого скота.

В результате, — говорит координатор проекта Курт Исхан, — мы получаем экологически чистую мясо-молочную продукцию.

К сказанному можно добавить, что хозяйство специализируется не только на животноводстве. Созданы здесь еще и мини-предприятия по производству комбикормов, переработке зерна и другой сельхозпродукции. И если бы не частые отключения в районе электроэнергетики, ахангаранским сельхозпроизводителям удалось бы сделать гораздо больше.

НА СНИМКЕ: животноводы Исхан Чулюмов и Талхат Абдулаев. Фото автора.



НА СНИМКЕ: животноводы Исхан Чулюмов и Талхат Абдулаев. Фото автора.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ СВОИ ПРАВА?

БУДЬ МОИМ ГАРАНТОМ!

Часто при заключении договоров или сделок требуют поручительства или сарантии. А какая между ними разница? Мухтарова М. Сырдарьинская область.

Мы попросили ответить на этот вопрос преподавателя кафедры гражданско-правовых дисциплин Академии МВД республики майора милиции Ириу ЗАКИРОВА:

Поручительство называется договором, в силу которого поручитель обязывается перед кредитором другого лица отвечать за исполнение им своего обязательства полностью или частично. Так же, как и неустойкой и залогом, поручительством может обеспечиваться лишь действительное требование. Оно может применяться в отношениях как между гражданами, так и организациями.

Являясь договором, поручительство носит безвозмездный характер, т.е. поручитель не вправе без согласия кредитора односторонне отказаться от поручительства или изменить его условия. Однако обязанность поручителя отвечать за исполнение обязательства должником не означает, что поручитель принимает на себя обязанность исполнить обязательство вместо неисторванного должника. Как правило, поручитель не располагает такой возможностью, если только речь не идет о денежном обязательстве. Кроме того, есть ряд обязательств, которые вообще не могут быть исполнены без личного участия должника. Поэтому ответственность поручителя за исполнение обязательства должником, по общему правилу, есть ответственность в денежной форме.

Договор поручительства должен быть заключен в письменной форме независимо от его содержания, в частности, независимо от суммы обеспечиваемого поручительством обязательства и срока договора. В отличие от общего правила о последствиях несоблюдения простой письменной формы сделки, совершение договора поручительства удостоверяет его действительность. Обязательная функция поручительства выражается в том, что в случае неисполнения обязательства должником кредитор вправе обратиться с требованием как к неисторвному должнику, так и к поручителю. При предельности кредитором требования к поручителю он приобретает ряд прав и обязанностей.

В частности, поручитель, исполнивший обязательство залогодателя, приобретает все права по этому обязательству и занимает в нем место кредитора. Поэтому кредитор обязан передать ему права, которыми обеспечивалось ранее основное обязательство.

Во избежание необоснованного привлечения поручителя к исполнению обязательства должник, исполнивший его, обязан немедленно известить об этом поручителя.

Поручительство прекращается в случае прекращения обеспеченного им главного обязательства, а также если кредитор не предъявил соответствующего требования к поручителю в определенный законодательством срок. Если же срок исполнения основного обязательства не указан или определен моментом востребования, то при отсутствии иного соглашения ответственность поручителя прекращается по истечении года со дня заключения договора поручительства.

Гарантия как способ обеспечения обязательства обладает наибольшим сходством с поручительством. Так же, как и поручительство, гарантия является договором, в силу которого лица, не участвующие в главном обязательстве, принимают на себя наряду с должником ответственность перед кредитором за его исполнение. Вместе с тем между гарантией и поручительством существуют различия правового характера, которые обуславливают необходимость выделить гарантию в самостоятельный способ обеспечения исполнения обязательства. Эти различия проявляются как в составе участников данных отношений, так и в характере ответственности.

По составу договор гарантии отличается от договора поручительства двумя важными моментами. Во-первых, участниками договора поручительства могут быть любые объекты — как граждане, так и организации; в гарантийном же правоотношении вправе участвовать только организации (юридические лица). Во-вторых, поручителем может быть любое дееспособное лицо, в качестве же гаранта допустимо привлечение лица, вышедшей по отношению к должнику по главному обязательству организации. Поэтому в настоящее время сфера практического применения гарантии в основном ограничивается обеспечением обязательств по банковскому кредитованию.

Следующее различие состоит в том, что поручительство применяется для обеспечения лишь действительного требования, т.е. такого, которое не только юридически действительно, но и является наличным, существующим до заключения договора поручительства. Гарантия же устанавливается для обеспечения как действительного требования, так и тех требований, которые могут возникнуть после заключения договора гарантии.



Сергей ДАНИЛОВ.

С Юлей, кстати, Надежда первый раз вышла за границу — в Китай — на юношеское первенство Азии. И сразу стала чемпионкой в двойке. Случилось это в 1999 году, а спортивного стажа за плечами у Пищулиной было к тому времени всего ничего. В требло-то она попала, можно сказать, случайно: в седьмом классе осталась на дополнительные занятия, а когда с подругой уже уходили домой, на лестнице встретили мужчину и женщину, оказавшихся тренерами из РСДЮШОР профсоюз по водным видам спорта. Это в секции каратэ и ему победных дисциплин никого звать особо не надо, и так желающих хватало. А что такое байдарка, что это за спорт такой, девочки узнали только во время той встречи.

— Мы с одноклассницей пришли на анхорскую базу,

— вспоминает Надежда, — но у подруги не получилось, и она бросила. А я осталась.

С неумехой забавливо возилась Оксана Михайловна Палкина. А когда поставила юную ученицу "на весло", передала Пищулину Юрию Владимировичу Серебрякову. Опытный наставник до сих пор продолжает работать с девушкой.

Конечно, та встреча на лестнице школы № 255 была случайной. Но не хочется верить, что только случаю мы обязаны появлению на спортивном небосклоне "звездочки" Нади Пищулиной. Не в тот день, так в другой отыскали бы ее Серебряков и Палкина, отнюдь не первую встречу девочку по позывищу к себе на тренировки. Рассмотрели специалисты в собеседии определенные задатки, а позже сделали так, чтобы они раскрылись.

Результаты у Пищулиной, надо сказать, пошли очень быстро. В 99-м 16-летняя девушка

Они прославили Родину СЛУЧАЙНАЯ ВСТРЕЧА

с неслучайными последствиями

Надежда Пищулина — самая молодая в чемпионском квартете наших баядарочниц, ей всего 18. У Татьяны Левиной один спортивный стаж куда больше будет. И хотя в лодке они все — единое целое, подруги, Нада обращается к Левиной на "вы", с уважением. Впрочем, так же уважительно относится она и к Юле Борзовой с Тоней Москалевой, хотя те ненамного старше.

стала второй вслед за Юлей Борзовой на первенстве республики среди спортсменов 1981 года рождения. И их двоих вместе с тренером Вячеславом Сергеевым отправили на первенство континента в Китай. Чем закончился тот вояж, вы уже знаете.

В 2000 году Пищулина получила свою первую взрослую награду, оказавшись в экипаже четверки на регате в Бельгии. Вообще-то она стартовала по девушкам, выиграла гонку одиночек. Но поскольку денег на поездки байдарочникам хронически не хватало, те, кто выезжал на международные соревнования, закрывали все виды программы. Вот Надо и поехали во взрослую четверку. Финишировали тогда девятая третьими...

С особым чувством вспоминает Нада сильные юниорские регаты в Словакии, по составу сравнимые с первенствами мира. И в 2000-м, и годом позже узбекистанка финишировала в них первой. Но в прошлом году проиграла третьему месту какие-то сотые доли секунды.

А еще в 2001 году был очень успешный вояж во Францию, где Пищулина выиграла все юниорские старты — на 5 километров, 500 м... 100 метров. Последняя гонка — так назы-

ваемая австралийская дистанция, на ней после каждого старта последний участник выбывает. В итоге Нада продержалась дольше всех. Был здесь и еще один взрослый успех — в байдарке-двойке.

Ну а нынешний год — он особый. Насыщенный, очень тяжелый для Нади, первый сезон целиком и полностью проведенной во взрослой сборной. Настрой, понятное дело — на осень, на Азиатские игры. Но к ним шли через серьезные испытания: регаты в Польше, Германии, чемпионат мира в Испании.

— Вообще, — говорит Нада, — у меня мечты сбываются. Может, потому, что это скорее не мечты, а цели, которые я себе ставлю. Вот об Азиатских играх мечтала — и добилась места в команде. О победе, правда, даже не думала — тут переполнение получилось. Но китаянок, наших главных соперниц, мы и на чемпионате мира в Севилье обошли, финишировав на четверке на пятисотке первыми в финале "Б". Собственно говоря, тренеры и вывели-то четверку в Испанию для того, чтобы помериться с Азиатскими играми. Были, конечно, в Пуансе сомнения, ведь на мире они на километре серебро взя-

ли. Но мы эти сомнения в себе подавили. Ну, а на финише радости нашей не было предела, вспомнить приятно.

Для меня, надо сказать, эта гонка была сложной еще и потому, что всего за час до нее мы с Тоней Москалевой завоевали бронзовые медали в двойке, эмоции выплеснулись — медаль все-таки, а тут надо на следующий старт настроиться. Но девочки не дали расслабиться: "А ну-ка, настройся на гонку!" Как мы настроились, вы уже знаете.

— Нада, а что кроме спорта важно для тебя?

— Учеба. Я в этом году закончила Республиканское училище олимпийского резерва... — В Чирчике?

— Нет, в Ташкенте в 1999 году открыли отделение, так я здесь первопроедеи, что ли. Учиться мне нравится — узнаешь что-то новое. Конечно, с точными науками спортсменам бывает тяжело. Но литература, история, языки — это то, что и интересно, и во время сборов изучать можно.

— Училище закончила и...

— ... поступила в институт физкультуры. Правда, до отъезда в Корею на занятия почти не бывала — тренировалась усердно. Но в нашем вузе спортивную специфику педа-

гоги понимают. Хотя, как говорят старшие, поблажек не делают, требуют знаний.

— Говоришь, мечты у тебя сбываются. А сейчас они о чем?

— Хотелось бы этой четверкой на Олимпийские игры в Афины попасть. Мне кажется, нашей команде это по силам. Понимаю, для этого надо работать на пределе. У меня еще не наступил — молодая. Но сильно и упорно тренироваться надо обязательно.

— А где?

— Лучшие условия у нас на Ташкентском море, там мы проводим время с осени до лета: летом вода падает, не озеро — болото. Тогда уезжаем на Чарвак. Там зимой не потренируешься — вода ледяная. Слышала о гребном канале в Самарканде — но там никаких условий для тренировок. Вот бы нам канал как в Крылатском...

— Может, и эта твоя мечта когда-нибудь сбудется. Гребцы заслужили, чтобы у них были комфортные условия для подготовки. А к Олимпиаде надо готовиться очень серьезно.

НА СНИМКЕ: Нада Пищулина (слева) с первой своей золотой медалью, завоеванной вместе с Юлией Борзовой в 1999 году в Китае.

ВЫСТАВКИ



Современная живопись Египта

У входа на этот вернисаж в Центральном выставочном зале Академии художеств Узбекистана посетители встречали каменные изображения египетских фараонов. И это не случайно. Темой выставки стала современная живопись Египта — древней сокровищницы искусства.

Посвящена экспозиция 10-летию установления дипломатических отношений между нашими странами. Она включает более 30 работ современных живописцев Египта, кстати, все они — преподаватели солидного художественного вуза страны "Хелван", который находится в Каире. Художники предпочитают работать масляными красками, правда, каждый в своей технике и индивидуальной манере письма.

Бахри Мухаммад Бахри, например, пишет маслом на дереве. Его оригинально решенные работы представляют собой символические философские концепты, они тягют древность, но и лишены современного видения жизни. Абу Бакар ан Нававий — мастер "городского" жанра, он изображает улочки Каира, мечети, жилые кварталы, новые городские застройку. Над внутренним миром и поведением человека размышляет Мухсин Хамза, в выражении своих идей ему также помогает оригинальная техника письма. В этом плане выделяется и Мустафа Абд ан Фатах, его произведения очень напоминают работы европейских художников, хотя и отражают быт египетских крестьян.

Устроители выставки — Академия художеств Узбекистана и посольство Арабской Республики Египет.

НА СНИМКЕ: в экспозиционном зале. Фото Владимира ГРАНКИНА.

РЕКЛАМА РОДОМ ИЗ ГЕРМАНИИ

Сегодня реклама уже не вменяется в жесткие рамки определения "двигатель торговли", потому что это часть не только сферы экономики, но и современного искусства. Демонстрирует эту мысль и выставка "Реклама в Германии", размещенная в залах Центра современного искусства. Здесь представлены 32 студия с историей развития коммерческой рекламы в стране. А вменяет выставка временной отрезок в полвека.

Превращаться в элемент повседневной культуры немцев реклама стала с изобретением в 1855 году Э. Литфасом афишной тумбы. А к 1871-му ее стали печатать в виде светящихся плакатов при помощи техники литографии. Каждый пример рекламного объявления характеризует стиль своего времени. К примеру, с появлением искусства авангарда реклама также становится средством для выражения протеста официальному, консервативному искусству.

Конеч XX века знаменует новая экономическая зияфория, в связи с этим реклама становится более жесткой и агрессивной, но и более ироничной и находчивой. Широкое распространение получают и рекламные видеоролики. Они также демонстрируются на выставке.

Надо сказать, что экспозиция "Реклама в Германии" носит не только теоретический, ознакомительный характер, но и практический. В рамках выставки проводится конкурс дизайнерских работ, посвященный рекламе молока. В нем могут принять участие все желающие студенты узбекских художественных вузов. А работы победителей получат призы и будут показаны на отдельной выставке, проведение которой планируется в 2003 году.

Подготовила Эльвара ХАЛИУЛИНА, наш общ. корр.



"Пахтакор" — без трех очков чемпион

После 26 тура 11-го чемпионата Узбекистана по футболу ситуация с вопросом о чемпионе упростилась до предела: возглавляющему весь сезон турнирную гонку ташкентскому "Пахтакору" осталось одержать всего одну победу, чтобы в третий раз покорить вершину национального первенства.

Предпоследний шаг к заветному пику пахтакоровцы сделали, принимая на своем стадионе "Бухару". Голами Гочкули Гочкулиева и Анвара Солиева, забитые еще в первом тайме, определили итог матча и увеличили багаж лидера еще на три очка. Тогда как идущий вторым ферганский "Нефтчи" пополнить свою копилку не смог.

Ферганцы в отчетном туре сражились в Зарафшан в гости к державившим весь сезон в числе претендентов на медали футболистам "Кызылкуму". И не устояли под натиском хозяев поля. Правда, на забитый уже на четвертой минуте Фаридом Хабидуллин гол смог ответить через четверть часа точным ударом Ильи Коваленко. Но когда один из главных бомбардиров чемпионата Марсель Шинатуллин на 40-й минуте вновь вывел "Кызылкум"

вперед, забив свой 18-й гол, новых контраргументов у "Нефтчи" не нашлось. Более того, в их поиске с приближением финального свистка они вынуждены были ослабить защитные порядки, чем дважды — на 75-й и 85-й минутах — не преминул воспользоваться Тимур Искандеров. 4:1 — и "Кызылкум" по потерянному очкам сравнялся с "Нефтчи", обострив интригу в споре за серебряные медали.

А вот каршинский "Насаф" в этой гонке чуть притормозил после ничьей в Намангане с "Навбахором" — 1:1. Могло быть и хуже, не отквитай Оттабек Киличев на 87-й минуте мяч, забитый в середине первого тайма наманганцем Рашидом Гафуровым.

Обострилась и борьба за выживание в высшей лиге в стане аутсайдеров. Мог в этом туре

заменить поправить свои дела столичный "Трактор", который в случае успеха в родных стенах обошел бы своего соперника — навоийский "Зарафшан". Однако именно заводчанам пришлось "унести ноги", по ходу матча они проигрывали — 1:3. Но голы Ильхома Муминжанова с пенальти и Акмала Рискуллаева позволили хозяевам поля спасти очко. Окажется ли оно спасительным — покажет финиш чемпионата, поскольку вровень с "Трактором" стал и замыкавший до игры с "Кокандом-1912" турнирную таблицу "Машвал". В Мубареке благодаря двум голам Равшана Базарова "Машвал" одержал важную победу...

Остальные результаты тура: "Самарканд-Динамо" — "Согиана" — 2:0, "Андижан" — "Дустлик" — 1:1, "Металлург" — "Сурхан" — 1:0.

Положение на 5 ноября

	И	В	Н	П	М	О
1. "Пахтакор"	24	22	1	1	76-11	67
2. "Нефтчи"	27	19	3	5	68-29	60
3. "Кызылкум"	25	17	3	5	61-27	54
4. "Насаф"	26	17	3	6	55-29	54
5. "Металлург"	26	12	6	8	36-32	42
6. "Навбахор"	26	12	4	10	45-34	40
7. "Бухара"	26	12	3	11	34-46	39
8. "Дустлик"	26	10	2	14	31-38	32
9. "Самарканд-Д"	26	9	3	14	24-39	30
10. "Андижан"	26	8	5	13	34-51	29
11. "Сурхан"	27	8	3	16	32-48	27
12. "Зарафшан"	26	7	4	15	33-46	25
13. "Согиана"	26	7	4	15	25-47	25
14. "Машвал"	25	6	5	14	28-50	23
15. "Трактор"	26	6	5	15	29-54	23
16. "Коканд-1912"	26	7	2	17	24-54	23

ПУТЕШЕСТВИЯ

НА ВЕЛОСИПЕДЕ — ДО НЬЮ-ЙОРКА

Б. МАМАДЖАНОВ.

Узбекский путешественник Мурад Касымов, поставивший перед собой цель объехать земной шар на велосипеде, достиг Нью-Йорка.

Свое путешествие по континентам мира бывший пожарник Мурад Касымов совершает поэтапно. Начиная с сентября 1998 года он побывал в 25 странах Азии и Африки. Нынешний этап начался 27 мая этого года и завершился в Америке.

Отличительной особенностью всех путешествий Мурада Касымова является то, что он выезжает, полностью полагаясь на человеческую отзывчивость, дружелюбие и

Божью помощь. В своих путешествиях он активно проводит работу по популяризации достижений суверенного Узбекистана.

За семь месяцев Мурад Касымов прошел длинный путь от Ташкента до Нью-Йорка, куда он стремился, чтобы почтить память погибших во время теракта 11 сентября, в том числе и коллег-пожарных.

— Позади более 15 тысяч километров, которые я проехал на велосипеде от Ташкента до Петропавловска-Камчатского, откуда коллеги-пожарники помогли перебраться на Аляску до Анкориджа. К сожалению, американские правила запрещают езду на велосипеде по скоро-

стным автомагистралям, и поэтому до Нью-Йорка я вынужден был добираться на других видах транспорта. Я рад тому, что несмотря на многие трудности смог достичь поставленной цели и проехать по самым оживленным улицам Манхэттена, с гордостью демонстрируя наш национальный флаг, герб и узбекскую табличку, — сказал Мурад Касымов корреспонденту ИА "Жахон".

Очередной этап путешествия завершился переездом в ООН, где узбекскому энтузиасту пожимают руку жители города, журналисты и дипломаты.

Нью-Йорк.

ИП "Камол Баракат Трейдинг ЛТД", код ОКПО 16366789, объявляет об уменьшении уставного фонда до 115.973 долларов США.

Коллектив Ташкентской бумажной фабрики ГПО "Давлат белгиси" выражает искреннее соболезнование главной специалисту Е.П. Бабичевой в связи с кончиной мужа **АНДРЕЕВА** Николая Николаевича.

ИНЖИНИРИНГОВАЯ ФИРМА «КИМ ИНВЕСТЛОЙХА»

ГОСУДАРСТВЕННО-АКЦИОНЕРНОЙ КОМПАНИИ «УЗКИМЕСТАН»

ОБЪЯВЛЯЕТ ТЕНДЕР

№2 сроком на 90 дней с момента опубликования объявления

НА ЗАКУПКУ МЕТАЛЛОПРОКАТА.

Документы по тендеру можно приобрести по адресу: 700011 Узбекистан, г. Ташкент, ул. Навои, 38, 1-й этаж, ИФ «Киминвестлойха».

Тел./факс: (371) 144-35-92, 144-05-99, 144-90-56.

Invitation for Quotations

ADB Loan No. 1737-UZB: Senior Secondary Education Project

- The Government of Republic of Uzbekistan has received a loan from the Asian Development Bank (ADB) towards the cost of the Senior Secondary Education Project, and it is intended to apply part of the proceeds of this loan to payments under the contract No. ISI/SSEP for "Supply, Delivery and Installation of Office and Audio-Visual Equipment".
- The Centre for Secondary Specialised Vocational Education now invites sealed Quotations from eligible Bidders for the supply, delivery and installation of Goods.
- International Shopping will be conducted in accordance with ADB's Single-Stage, One-Envelope Procedure and is open to all Bidders from eligible source countries.
- Interested eligible Bidders may obtain further information from the Centre for Secondary Specialised Vocational Education and inspect the Bidding Document at the address given below, from 9:00 to 18:00 hours.
- The Bidding Document, in the English language, may be obtained free of charge by interested Bidders on the submission of a written application to the address below. The document shall be picked up by the representative of the Bidder at the address below.
- Quotations must be delivered to the address below at or before 15:00 hours on 17 December 2002. Late Quotations shall be rejected. Quotations will be opened in the presence of the Bidders' representatives who choose to attend at the address below at 17:00 on 17 December 2002.
- The Centre for Secondary Specialised Vocational Education will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of Quotations.

Senior Secondary Education Project
Mr. Jumanazar Husanov,
 First Deputy Minister of MOHSE, Project Director
 5 Mustakillik Square, Tashkent 700078
 The Republic of Uzbekistan
 Phone/fax Nos.: (+998-71) 1391606; 1391621
 E-mail: plu_ssep@bcc.com.uz

Приглашение к предоставлению расценок

Кредит АБР № 1737-УЗБ: Проект "Развитие среднего специального, профессионального образования"

- Правительством Республики Узбекистан получен заем от Азиатского банка развития (АБР) на осуществление проекта «Развитие среднего специального, профессионального образования» и планируется израсходовать часть средств этого займа на контракт № ISI/SSEP на "Поставку, доставку и установку офисного и аудиовизуального оборудования".
- Центр среднего специального, профессионального образования приглашает приемлемых участников конкурса предоставить расценки на поставку, доставку и установку товаров.
- Закупки будут проведены в соответствии с тендерной процедурой АБР с одним конвертом в один этап, и принять участие в конкурсе могут все допустимые участники из приемлемых стран — членов АБР.
- Заинтересованные приемлемые участники конкурса могут получить дополнительную информацию в Центре среднего специального, профессионального образования и изучить тендерную документацию по нижеприведенному адресу с 9.00 до 18.00.
- Тендерная документация на английском языке может быть бесплатно получена заинтересованными участниками по предоставленному письменному заявлению по нижеуказанному адресу. Документ должен быть получен представителем участника по нижеуказанному адресу.
- Расценки должны быть доставлены по нижеуказанному адресу до 15.00 17 декабря 2002 г. Опоздавшие предложения будут отклонены. Расценки будут оглашены в присутствии представителей поставщиков, пожелавших присутствовать, в 17.00 17 декабря 2002 г. по нижеуказанному адресу.
- Центр среднего специального, профессионального образования не несет ответственности за какие-либо расходы или затраты, понесенные участниками в связи с подготовкой их расценок.

Проект развития среднего специального, профессионального образования, г-и Жуманазар Хусанов, первый заместитель министра МВССО, директор проекта. Республика Узбекистан, 700078, г. Ташкент, пл. Мустакиллик, 5. Тел./факс: (+998-71) 139-16-06, 139-16-21. E-mail: plu_ssep@bcc.com.uz

Народное слово
Халқ сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ:
 Кенгаш Олий Мажлиса
 Республики Узбекистан и Кабинет
 Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 166. Заказ 7-1033. Объем 2 печ. л. Тираж 8448. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), М. ЕГОРОВ, Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), А. КАЙПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТИДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАХРАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ Н. СЕЙДУАЛИЕВОЙ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции:
 Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04
 Экономика — 133-67-98
 Наука, образование и здравоохранения — 133-38-01
 Культура, духовности и просветительства — 133-67-65
 Регионы и связи с читателями — 136-09-67
 Новостей — 133-95-01
 Секретариат — 133-28-49
 Рекламы — 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: http://НС.uzrak.uz E-mail: slovo@uzrak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор П. ДЮГАЙ,
 Дежурный Ф. ХАШИМХАНОВА,
 Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.